

Distr. GENERAL

ICCD/CRIC(6)/6/Add.1 10 July 2007

**ARABIC** 

Original: ENGLISH

# اتفاقية مكافحة التصحر



لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية

الدورة السادسة

مدرید، ٤-٧ أیلول/سبتمبر ۲۰۰۷

البند ٥ من جدول الأعمال المؤقت تقرير الفريق العامل المخصص المعني بتحسين إجراءات تبليغ المعلومات

تقرير الفريق العامل المخصص المعني بتحسين إجراءات تبليغ المعلومات مذكرة مقدمة من الأمانة\*

إضافة

نحو المواءمة والتوحيد: دليل منهجي مقترح لتحسين عملية تقديم التقارير المالية في إطار التصحر اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر

موجز

أعد هذا التقرير من قبل الآلية العالمية وقُدّم إلى الفريق العامل المخصص، المنشأ بموجب المقرر  $\Lambda/n$  أ- $\nu$  بغية تحسين إجراءات تبليغ المعلومات، لا سيما على الصعيد الوطني، فضلاً عن نوعية وشكل التقارير المتعلقة بتنفيذ الاتفاقية. ويقترح التقرير دليلاً منهجياً يمكن استخدامه لتحسين عملية تقديم التقارير المالية في إطار اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر. ويستند هذا الدليل، الذي وضع بالتشاور مع عدة بلدان أطراف ومنظمات شريكة، إلى التجارب والدروس المكتسبة في الآونة الأخيرة من استعراض حوافظ كبرى المؤسسات المالية الدولية، بشأن الإدارة المستدامة للأراضي، كالصندوق الدولي للتنمية الزراعية.

<sup>\*</sup> تأخر تقديم هذه الوثيقة في انتظار الحصول على المعلومات المطلوبة من أعضاء الفريق.

## المحتويات

الصفحة	الفقـــــرات		
٣	0- 1	مقدمة	أو لاً –
٣	۹- ٦	المسائل المبلّغ عنها	ثانياً –
٤	19-1.	الحلول المجربة وأفضل الممارسات	ثالثاً –
٧	<b>~ / / / /</b>	منهجية استعراض الحوافظ	رابعاً –
٨	74	ألف – الخطوة ١ – جمع البيانات الأساسية	
٩	7 £	باء – الخطوة ۲ – التصنيف الجغرافي	
٩	70	حيم –  الخطوة ٣ – شروط اختيار المواضيع	
١.	79-77	دال – الخطوة ٤ – الترتيب وكثافة الموارد	
11	٣.	هاء – الخطوة ٥ – التدقيق	
11	<b>~</b> ~ ~ ~ ~ <b>1</b>	واو – الخطوة ٦ – تحليل النتائج وعرضها	
١٢	<b>70-77</b>	- التحديات المستقبلية	خامساً -
		Annexes	
١٤			I.
١٧		Example of a tabular format for a standard financial annex	.II.
١٨	•••••		.III
۲ ٤	•••••	Selection criteria, strength rating and quality analysis	.IV

## أو لاً - مقدمة

- ١- قرر مؤتمر الأطراف بموجب مقرره ٨/م أ-٧، في حتام الدورة الثالثة لتبليغ المعلومات، إنشاء فريق عامل مخصص، بغية "تحسين إجراءات تبليغ المعلومات، لا سيما على الصعيد الوطني، فضلاً عن نوعية وشكل التقارير المتعلقة بتنفيذ الاتفاقية".
- ٢ وقد كلف الفريق العامل بتقديم إرشادات إلى مؤتمر الأطراف بشأن اتخاذ إجراءات مبسطة ومتسقة تتعلق
   بوضع التقارير وبشكل هذه التقارير، كيما تلبى الاحتياجات التالية:
- (أ) تقديم معلومات أكثر فنية عن الدروس المستفادة بخصوص الإنجازات والمعوقات، وعن أفضل الممارسات وأكثر الخيارات فعالية، فضلاً عن معلومات عن تقييم تأثير النُهُج والإجراءات المتخذة والنتائج المتحققة؛
- (ب) تعزيز جمع بيانات ومعلومات نوعية موثوق بها وموحدة الشكل وتسهيل الوصول إليها عن حالة تردي الأراضي ومكافحة التصحر، وكذلك عن التدابير المتخذة لتنفيذ الاتفاقية؛
- (ج) إدراج بيانات ومعلومات قابلة للمقارنة ومتوافقة ومتناسقة عن الدعم المقدم من أجل تنفيذ الاتفاقية (يسري ذلك على التقارير التي تقدمها البلدان الأطراف المتقدمة ووكالات الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية الأحرى).
- ٣- ويضم الفريق العامل المخصص ٢٥ ممثلاً عن بلدان أطراف في الاتفاقية، تعينهم المجموعات الإقليمية.
  ويستولى رئيسا لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية ولجنة العلم والتكنولوجيا، وكذلك ممثل عن الآلية العالمية، تقديم المشورة إلى الفريق العامل المخصص.
- ٤- ودُعيت الآلية العالمية إلى تقديم معلومات ومشورة للفريق العامل المخصص، نظراً لدورها المؤسسي في جمع ونشر المعلومات المتعلقة بتعبئة الموارد، وإسداء المشورة للبلدان الأطراف بشأن الموارد المالية المتاحة، والاحتياجات المالية، وتدفقات الأموال. ويتوقع من الآلية العالمية على وجه الخصوص المساهمة في تحسين إجراءات تقديم التقارير في إطار اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، المعروفة باسم إرشادات المساعدة، والتي اعتمدها مؤتمر الأطراف بموجب مقرره ١١/م أ-١، ولتحقيق أهداف من بينها كفالة حصول لجنة العلم والتكنولوجيا والآلية العالمية على المعلومات والبيانات اللازمة لاضطلاعهما بولايتيهما.
- وتبيّن هذه الورقة المقترحات التي قدمتها الآلية العالمية للفريق العامل المخصص بغية تبسيط وتحسين عملية تقديم التقارير المالية في إطار الاتفاقية.

## ثانياً - المسائل المبلّغ عنها

٦- أثارت البلدان الأطراف والهيئات التابعة لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر عدة مسائل فيما يتعلق بدرجات التفاوت في فحوى التقارير وتغطيتها ونوعيتها، وقابلية مقارنتها مع مرور الوقت، والاختلافات بين

٨- وثمة مشكلة كبرى أخرى تتمثل في العد المزدوج في حالة المشاريع التي يشترك أكثر من طرف في تمويلها، وكذلك فيما يتعلق بالمشاريع التي تعالج أكثر من هدف واحد من أهداف السياسات، أو اتفاقية ريو، أو مجال زراعي مناحى.

## ثالثاً - الحلول الجربة وأفضل الممارسات

• ١- نظراً لأن الإبلاغ الوطني يعد أداة رئيسية لاستعراض مدى تنفيذ الاتفاقية بالنسبة لكل بلد طرف وبالنسبة لمناطق بأكملها، فقد أوصت لجنة الاستعراض تنفيذ الاتفاقية في دورتها الخامسة إعداد حيل ثان من التقارير التي من شأنها أن تفيد، في جملة أمور، في تيسير ما يلي:

- (أ) إعداد التقارير القائمة على المؤشرات والمصنفة زمنياً والواضحة إقليمياً؟
  - (ب) جمع بيانات ومعلومات موثوق بما على مر الزمن وفيما بين البلدان؟
- (ج) قابلية مقارنة المعلومات المالية الواردة في تقارير الجهات المانحة والمعلومات الواردة في تقارير البلدان المتأثرة؛
  - (c) رفع مستوى تحديد أفضل الممارسات والتدابير التي تعود بالنفع على جميع الأطراف.

11- وفي اجـــتماعي الفريق العامل المخصص المعقودين في ١٧ و ٢٠ آذار/مارس ٢٠٠٧ أثناء الدورة الخامسة للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية، أوصت الآلية العالمية بإيلاء العناية اللازمة بنماذج التقارير الوطنية واستعراضات الحوافظ الأكثر تقدماً من بين التقارير التي اضطلعت بها حتى الآن شتى البلدان والمنظمات. ولإيجاد حل للمسائل

المشار إليها أعلاه، يبدو من المنطقي والعملي الاستفادة من التجارب والاستناد إلى نظم الإبلاغ القائمة، والإفادة من أفضل الممارسات، والسعي لمواءمة المنهجيات وتبسيطها، واستغلال جوانب التآزر مع الاتفاقيات الأحرى وعمليات الإبلاغ المماثلة.

11- لقد وزّعت الآلية العالمية نماذج من أفضل الممارسات والنُهُج المنهجية التي يمكن للفريق العامل المخصص أن يبيني عليها لتبسيط إحراءات الإبلاغ وتنسيقها، مع القيام في الوقت نفسه بتحسين المعلومات المالية المتاحة ونوعيتها بشان الموارد المستثمرة والنتائج المحققة. وقدّمت الآلية العالمية أيضاً مقترحات محددة لكي ينظر فيها الفريق العامل المخصص وتشاورت مع البلدان الأطراف والمنظمات الشريكة الأخرى بهدف تسهيل تبادل المعرفة والدراية بالمنهجيات ونظم المعلومات والتكنولوجيات المتاحة القادرة على تيسير عملية الإبلاغ.

17- ويتماشى هذا النهج مع التوصية الواردة في تقرير الفريق الرفيع المستوى المعني بالاتساق على نطاق منظومة الأمم المتحدة، بعنوان "توحيد الأداء"، للحرص على الفعالية وخفض تكاليف إعداد التقارير في إطار الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف وذلك بتخفيف أعباء الإبلاغ وتبسيط عملية التنفيذ وترشيد إدارة المعارف واستحداث لهج منهجي متسق ليتسنى قياس مدى الإنفاذ والامتثال(1).

16 وللتصدي تحديداً للمهمة الصعبة المتمثلة في ترتيب المشاريع ذات الصلة بحسب درجات فائدتها لتحقيق أهداف الاتفاقية، استخدمت عدة بلدان أطراف في السنوات الأخيرة منهجية، أطلق عليه اسم معالم ريو، وضعتها أمانة لجنة المساعدة الإنمائية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي بالتشاور مع أمانات اتفاقيات ريو السئلاث. ويسرد في المسرفق الأول عرض موجز لهذه المنهجية. وكما ذكر في رسالة مشتركة للأمناء التنفيذيين لاتفاقيات ريو السئلاث. ويسرد السئلاث أن فإن معالم ريو "قد تكون بمثابة الأساس لتبسيط عملية إعداد التقارير من جانب الأطراف عن الأنشطة ذات الصلة بالمساعدة التي تنفذها بموجب اتفاقيات ريو، ومن ثم ضمان تقديم بيانات متسقة وتفادي ازدواجية الإبلاغ". وعلاوة على ذلك، يمكن لهذه المعالم أن "تسمح للبلدان المائحة باستخدام إحصائيات لجنة المساعدة الإنمائية لدى اضطلاعها بالتزاماقا في بحال الإبلاغ، بدلاً من أن تضطر إلى جمع هذه البيانات ذاتها المستعداداً لاحتماعات الفريق العامل المخصص، أن "استخدام معالم ريو قد يساعد على تنسيق أشكال التقارير بالنسبة للبلدان الأطراف المتقدمة، بالنظر أيضاً إلى أن نفس الأطراف مطالبة بتقديم تقارير في إطار أكثر من اتفاقية من اتفاقيات ريو" ((6/(5)/CCD/CRIC)).

<sup>(</sup>۱) "توحيد الأداء: تقرير الفريق الرفيع المستوى المعني بالاتساق على نطاق منظومة الأمم المتحدة في مجالات التنمية والمساعدات الإنسانية والبيئة" (قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة ٥٨٣/٦١، تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦).

<sup>(</sup>٢) رسالة مشتركة بعث بها كل من السيدة حوكيه وولتر - هونتر (اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ)، والسيد حمد الله زيدان (اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر)، والسيد حمد الله زيدان (اتفاقية الأمم المتحدة للتنوع البيولوجي) إلى رئيس لجنة المساعدة الإنمائية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، السيد مانينغ، في ٢٠٠٤.

١٥ وقد أقرت دراسات أجرتها في الآونة الأخيرة عدة منظمات وهيئات فرعية تابعة لاتفاقيات ريو بأن معالم ريو ريو تتيح لها إجراء تحليلات مقارنة موثوق بها ومفيدة (٣). على أن دراسات أخرى أقرت أيضاً بأن معالم ريو يعتريها عدد من السلبيات والمشاكل التي ينبغي أخذها في الاعتبار وتسويتها إن أمكن.

71- وفيما يتعلق بالحاجة إلى إدراج معلومات مالية مفصلة في التقارير، فقد اقترحت الآلية العالمية اعتماد شكل موحد لمرفق مالي يستخدم لإدراج قائمة بجميع البرامج والمشاريع الجارية والمنتهية ذات الصلة بتنفيذ الاتفاقية. وسيلحق هذا المرفق بتقارير البلدان الأطراف المتأثرة والبلدان الأطراف المتقدمة ووكالات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية وغيرها من المنظمات الحكومية الدولية. وكانت عدة بلدان أطراف، لا سيما البلدان المستقدمة، قد استخدمت في الماضي أشكالاً مختلفة لإعداد قوائم بالمشاريع ذات الصلة. ويقدم المرفق الثاني مثالاً لشكل موحد ومبسط يمكن للفريق العامل المخصص أن ينظر فيه. واستخدام المرفقات المالية الموحدة باستمرار من شائه أن يؤدي إلى تفادي ازدواج الجهود وتخفيف عبء الإبلاغ بالنسبة لمراكز التنسيق الوطنية وغيرها من المنظمات المدعوة إلى تقديم تقارير في إطار اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر. هذا فضلاً عن أن هذه المرفقات على الستخدامها في دعم استعراض عملية تنفيذ الاتفاقية وإطلاع آليات اتخاذ القرار ذات الصلة بالمعلومات على الصعيدين الوطني والدولي.

01- ولهـذه الغاية، تقوم الآلية العالمية تماشياً مع الولاية التي تلقتها من مؤتمر الأطراف (٥)، بإدارة مجموعة من قوائم الجرد المترابطة والمتعلقة بالموارد المالية المتاحة، والاحتياجات المالية، والمشاريع ذات الصلة بتنفيذ الاتفاقية. وتسـتكمل قوائم الجرد هذه، المنظمة في شكل قاعدة بيانات شاملة تدعى FIELD (محرك المعلومات المالية بشأن تـردي الأراضي)، بآخر المستجدات ويتم ذلك أساساً بفضل المعلومات التي تتيحها البلدان الأطراف والمنظمات الأخرى في تقاريرها التي تقدمها في إطار اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر. وبالإضافة إلى ذلك، وضعت الآلية العالمية سلسلة من أحدث الأدوات والمنهجيات لتيسير جمع البيانات من نظم المعلومات القائمة، مثل نظام إبلاغ الدائنين التابع لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، ودليل أنشطة المساعدة الإنمائية الرسمية للمدخل العالمي للتنمية، ونظام رصد أداء المشاريع التابع للصندوق الدولي للتنمية الزراعية وغيرها. وهذه الأدوات المتعلقة المعلية في الميانات، إضافة إلى منبر إدارة المعارف التابع لقاعدة البيانات FIELD والخبرة التي اكتسبتها الآلية العالمية في معالي التحليل المالي والإبلاغ العالمي، متاحة للدوائر المعنية بالاتفاقية كأدوات للتخفيف من عبء الإبلاغ الوطني.

<sup>&</sup>quot;Report on the case study on desertification-related aid" (OECD, 2003); "Financial : تشمل (٣) cooperation, Rio Conventions and common concerns" (RECIEL, 2005); "Resource mobilization and the .status of funding of activities related to land degradation" (GEF-GM, 2006)

<sup>&</sup>quot;EU compilation of national reports on the implementation of the UNCCD, with a focus on (\$)

.developing countries in Africa" (2005)

<sup>(</sup>٥) . بموجب المادة ٢١ من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، والمقرر ٢٤/م أ-١.

1 / - وتلبية للضرورة الملحة لتقليص أوجه التفاوت إلى أدى حد ممكن بين الأرقام التي تقدمها البلدان النامية وتلك التي تقدمها البلدان المتقدمة، أوصت الآلية العالمية باعتماد منهجية متسقة لتحديد وتقدير الأنشطة المتعلقة بتنفيذ الاتفاقية ضمن حافظة أوسع من المشاريع الإنمائية والبيئية. وهذه هي عموماً أصعب مهمة مطلوب إنجازها، لأن عدم التجانس الملاحظ حتى الآن في التقارير مرده الاختلافات في تفسير التعاريف التي اعتمدتها الاتفاقية. ويرد في التراح بوضع منهجية متسقة استناداً إلى التجارب والدروس المستفادة في الآونة الأخيرة من استعراض حوافظ كبرى المؤسسات الدولية المتعلقة بالإدارة المستدامة للأراضي.

١٩ - وأخيراً وليس آخراً، اقترحت الآلية العالمية سلسلة من التدابير المصاحبة لتحسين تنظيم عملية إعداد التقارير
 وإجراءات إبلاغ المعلومات. وباختصار، تشمل هذه التدابير المقترحات التالية:

- (أ) إنشاء نظم معلومات متوائمة، وقواعد بيانات أو إجراءات لجمع المعلومات ذات الصلة على الصعيد القطري ورصد التدفقات المالية (كأن يكون بتقديم تدريب محدد وبناء القدرات؛ واستخدام نظم المعلومات القائمة و/أو شبكات تعتمد على شبكة الإنترنت أو تكييفها؛ واستحداث أدوات لانتقاء المشاريع)؛
- (ب) تـزامن التوقيت بين دورات تقديم التقارير من جميع المناطق لتيسير المقارنة وتحليل الاتجاهات بين عدة بلدان؛
- (ج) مواءمة نظم تقديم التقارير في إطار اتفاقيات ريو، بالاستناد إلى المنهجيات والنُهُج القائمة من قبيل معالم ريو؛
- (د) تحسين الاتصال والتشاور (مثلاً عن طريق عمليات الاستعراض التي يقوم بما الأقران) بين مراكز الاتصال في البلدان المتقدمة والبلدان المتأثرة النامية فيما يتعلق بإعداد التقارير الوطنية لتقليص أوجه التفاوت إلى أدنى حد ممكن وتجنب مشاكل الإبلاغ الزائد أو الناقص؟
- (ه) زيادة التعاون بين الآلية العالمية وأمانة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في صياغة ملخصات للمعلومات عن الموارد التي حشدتها البلدان الأطراف المتقدمة والبلدان الأطراف النامية المتأثرة، كما وردت في تقاريرها الوطنية.

## رابعاً – منهجية استعراض الحوافظ

• ٢- اضطلع الصندوق الدولي للتنمية الزراعية في الآونة الأخيرة باستعراض شامل لنحو • • ٩ قرض ومنحة وافق عليها الصندوق في الفترة بين ١٩٩٩ و ٢٠٠٥ من أجل تحديد على وجه الدقة نسبة حوافظه التي تعالج أهداف اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر. وللقيام بهذا الاستعراض، وضع الصندوق، بالتعاون مع الآلية العالمية، منهجية

ابتكارية تجمع بين عدد من معايير انتقاء المشاريع ونُهج التصنيف المعمول بها، بما فيها معالم ريو، ورموز الأنشطة ذات الصلة (٢) التابعة للآلية العالمية، والتحليل النوعي الذي يستخدمه مرفق البيئة العالمية (٧).

71- وقيمة المنهجية المستخدمة في استعراض الحوافظ بهذا الشكل هي ألها تتيح إطاراً لتفسير مدى ارتباط الأهداف السواردة في المشاريع/البرامج وفي الاستراتيجيات القطرية بالاتفاقية. وقد حذر الصندوق الدولي للتنمية الزراعية من أن تعقد ظاهرة تردي الأراضي وتعدد أوجه الاستجابات على مستوى السياسة المجتمعية، يجعلان من الصعب للغاية تحديد المشاريع والأنشطة التي تنفذ فقط لمكافحة التصحر (^). كما شدد على ضرورة تحسين المنهجية تدريجياً مع مرور الوقت لتقليل التفسيرات الذاتية لدرجة الارتباط وتحديد مدى استجابة نشاط ما لأهداف الاتفاقية بمن الدقة.

٢٢ - ويتكون النهج الذي اعتمد لاستعراض حوافظ الصندوق - وهو نهج مماثل للنهج الذي استخدمته المفوضية
 الأوروبية لاستعراض التقرير المقدم في ٢٠٠٤ - من الخطوات المبينة في البنود التالية.

### ألف - الخطوة ١ - جمع البيانات الأساسية

77 من الضروري، كخطوة أولى، جمع و/أو تحديد أماكن وجود كافة المعلومات المتاحة بشأن المشاريع، والأنشطة السي يمكن أن يكون لها صلة بالاتفاقية استناداً إلى قواعد البيانات التنظيمية القائمة، ووثائق المشاريع، وغيرها من وثائق التصميم أو المصادر الخارجية. فجميع المعلومات المهمة عن المشاريع المرتبطة بمكافحة التصحر لا تتوفر في قاعدة بيانات مركزية إلا في وضع مثالي. وليس من السهل عموماً الحصول على هذه المعلومات إذ غالباً ما تكون موزعة على عدة نظم معلوماتية ومصادر رسمية وأصحاب البيانات. فعلى سبيل المثال، أنشأ الصندوق الدولي للتنمية الزراعية، قاعدة بيانات مخصصة تجمع المعلومات المتوفرة بأشكال مختلفة ومن ملفات مختلفة. وبمجرد تحديد جميع المصادر، يمكن إجراء عملية اختيار أولية للمشاريع والأنشطة ذات الصلة من استعراض الوثائق المتوفرة. وفيما يستعلق بالمعلومات المتاحة في شكل إلكتروني، فيمكن تيسير هذه العملية بالبحث أو الاستفسار عن كلمات متعلقة يستعلق بالمعلومات المتاحة في شكل إلكتروني، فيمكن تيسير هذه العملية بالبحث أو الاستفسار عن كلمات متعلقة

<sup>(</sup>٦) إن رموز الأنشطة، ذات الصلة مستمدة من نص الاتفاقية وتقوم الآلية العالمية بتحديثها باستمرار. وتشمل هذه الرموز في الوقت الحاضر أكثر من ٦٠ رمزاً مبوبة في إطار المجالات الأربعة الرئيسية التالية: الرصد والبحث، والتخطيط وإدارة المخاطر، والتخفيف والتعافي، والاستجابة في حالات الطوارئ. وقد حرى تكييف هذه الفئات من تقرير اللجنة الوطنية للولايات المتحدة المعنية بسياسات الجفاف المعنون "Preparing for Drought in the 21 Century"، المرفق الثالث قائمة مستكملة برموز الأنشطة ذات الصلة.

<sup>&</sup>quot;Selection criteria, strength rating and quality analysis" (المسرفق الأول من وثيقة مجلس مرفق البيئة العالمية بعنوان "Status of Land Degradation as a cross-Cutting Issue under GEF.3"، ١٩ تشرين البيئة العالمية بعنوان "Ref. GEF/C.24/Inf.6 ، ٢٠٠٤). ويرد في المرفق الرابع وصفاً لهذه المنهجية.

<sup>&</sup>quot;Report on activities شكلت هذه المسألة أيضاً واحدة من استنتاجات تقرير الجماعة الأوروبية (٨) undertaken by the European Community in support of the African region in the period January 2000 - December 2003 in the implementation of the United Nations Convention to Combat Desertification" (Final Report, Lot 4 Doc. N. EUROPEAID/116548/C/SV).

بالميادين ذات الصلة في قاعدة البيانات<sup>(٩)</sup>. ونتيجة للخطوة ١، تستخرج مجموعة فرعية من المشاريع أو الأنشطة التي يمكن أن تكون لها صلة بالاتفاقية من مجموع حافظة البلد أو المنظمة.

### باء - الخطوة ٢ - التصنيف الجغرافي

37- يستم في المرحلة الثانية تصنيف مجالات تدخُّل الحافظة المختارة وفقاً للحدود الجغرافية التي بيّنتها الاتفاقية (انظر المسادة ١). والهدف من ذلك هو معرفة ما إذا كانت المشاريع أو الأنشطة التي تم تعيينها تحدث آثارها في المساطق القاحلة أو شبه القاحلة أو في المناطق الجافة شبه الرطبة، وإلى أي مدى تحدثها (١٠). ولتسهيل هذه المهمة، يمكن العودة إلى الشروح الواردة عن المناطق المتأثرة في برامج العمل الوطنية و/أو المختصرات القطرية المدرجة في الستقارير القطرية للبلدان المتأثرة. وما تجدر الإشارة إليه مع ذلك هو أن تحديد هذه الحدود الجغرافية لا يمكن أن يستخدم كمعيار لاستبعاد مشاريع بل فقط كأداة للتصنيف والتبويب الإحصائي والتحليل النوعي وذلك لأن ظاهرة التصحر تتسم بطابع شامل وأن هناك علاقة بين تردي الأراضي والفقر وغير ذلك من قضايا التنمية المستدامة الأوسع نطاقاً. وهذا الخصوص، ينبغي أيضاً مراعاة عوامل مثل قابلية التعرض للجفاف وحطر تردي الأراضي.

### جيم – الخطوة ٣ – شروط اختيار المواضيع

70 - تستهدف الخطوة ٣ تأكيد شروط احتيار مواضيع الحافظة المختارة. ويتم ذلك بالتحقق ما إذا كانت المشاريع أو الأنشطة التي تم تعيينها نتيجة للخطوة ١ والخطوة ٢ تعالج أهداف الاتفاقية. وبالتالي قد تتقلص قائمة المشاريع أو تزيد إذا حرى تحديد عمليات تدخّل إضافية ذات صلة (مثل ما تعلق بالرصد والبحث وبناء القدرات والتخطيط وإدارة المخاطر والتخفيف وإحراءات العلاج أو الاستجابة في حالات الطوارئ). ويمكن استخدام رموز الأنشطة ذات الصلة التابعة للآلية العالمية كأداة لتيسير هذه المهمة (انظر المرفق الثالث). وثمة أداة أخرى مفيدة يمكن استخدامها لهذا الغرض وهي التصنيف القطاعي الذي تجريه منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي أو الرموز محددة الغرض (١١). ولا بد من الإشارة إلى إمكانية تخصيص عدد مضاعف من رموز الأنشطة ذات الصلة أو الرموز محددة الغرض لأي مشروع أو نشاط فردي حسب نطاق المشروع وأهدافه وكذلك حسب عدد العناصر ذات الصلة

<sup>(</sup>٩) ومن أمثلة الكلمات التي يبحث عنها الصندوق ما يلي: اتفاقية مكافحة التصحر؛ الصحراء؛ تردي الأراضي؛ تنامج العمل؛ الجفاف؛ القحط؛ الغابات؛ الخصوبة؛ الملوحة؛ الطمي؛ برنامج العمل؛ الاتفاقية؛ الاحتطاب؛ وما إلى ذلك (مترجمة بشكل مناسب في اللغات الأحرى حيثما انطبق).

<sup>(</sup>١٠) أي المنطقة التي تتراوح فيها نسبة هطول الأمطار سنوياً إلى التبخر الكلي الممكن بين ٠,٠٥ و٥,٠٥.

<sup>(</sup>١١) تطبق الرموز محددة الغرض من قبل لجنة المساعدة الإنمائية/منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي لتصنيف أنشطة المساعدة الإنمائية الرسمية في النظام المعتمد لإبلاغ البلدان النامية. ويكون القطاع الذي تتوجه إليه المساهمة هو المجال المحدد للبنية الاقتصادية أو الاحتماعية للجهة المستفيدة التي يسعى نشاط المساعدة الإنمائية الرسمية إلى تعزيزها. وهـو لا يشـير إلى نـوع السلع أو الخدمات التي تقدمها الجهة المائحة. وهناك المزيد من المعلومات عن الرموز محددة الغـرض مـتاحة عـلى موقع مـنظمة الـتعاون والتنمية في المـيدان الاقتصادي عـلى العـنوان: www.oecd.org/document/21/0,2340,en\_2825\_495602\_1914325\_1\_1\_1,00.html.

التي ينطوي عليها. وفيما يتعلق باستعراض حوافظ الصندوق الدولي للتنمية الزراعية، فقد حرت هذه العملية بالبحث عن كلمات رئيسية ذات الصلة وقراءة أجزاء ذات الصلة من وثائق تصميم المشاريع. ولاستكمال هذه العملية، أحري تقييم أهداف كل مشروع أو برنامج والتهديدات التي واجهها، تماشياً مع المنهجية التي يتبعها مرفق البيئة العالمي (انظر المرفق الرابع). على أنه ونظراً لندرة المعلومات ولعدم إمكانية الحصول عليها في حالة وثائق تصميم المنح في في الإطار لم يطبق إلا في حالة القروض. ونتيجة للخطوة ٣، وضعت اللمسات الأخيرة على قائمة المشاريع أو الأنشطة ذات الصلة التي تعالج أهداف الاتفاقية في الفترة المشمولة بالتقرير.

### دال - الخطوة ٤ - الترتيب وكثافة الموارد

٢٦- تـــتألف الخطوة ٤ من مرحلتين مترابطتين ارتباطاً وثيقاً هما: الترتيب (أو إعمال معالم ريو) وتحديد كثافة الموارد (تحديد النسبة المتعلقة بمكافحة التصحر من مجموع قيمة المشروع أو الاستثمار).

77 فأولاً، يخصص لكل مشروع أو نشاط مدرج في الحافظة المختارة معدل من معالم ريو وفقاً للتعريفات والمعايير المبيّنة في المرفق الأول. وبصورة أكثر تحديداً، إذا كان المشروع يتوخى اتخاذ إجراء فعّال لمكافحة التصحر (مثل تقليص الإجهاد البيئي) كعنصر فرعي ذي أهمية ( $^{(71)}$ )، يكون معدل المشروع ( $^{(71)}$ ) معلم ريو ( $^{(71)}$ ). أما إذا تألف المشروع من عناصر رئيسية تتعلق بمكافحة التصحر ( $^{(71)}$ ) فيكون معدل المشروع هو ( $^{(71)}$ ). وإذا اضطلع بالمشروع لمكافحة التصحر /تردي الأراضي كهدف رئيسي ويشير صراحة إلى عملية الاتفاقية ( $^{(11)}$ ). فيكون معدل المشروع ( $^{(71)}$ ). وبالمقابل، إذا لم تتبين أية منفعة مباشرة للبيئة أو لمكافحة التصحر في هذه المرحلة، فإن المشروع يصنف بمعدل ( $^{(71)}$ ) ومن ثم يشطب من القائمة). ولاستكمال هذا التحليل النوعي، يمكن أن تجرى في هذه المرحلة أيضاً عملية تحديد ما يسمى بقوة عناصر تردي الأراضي، وفقاً لقوة منهجية التقييم التي يتبعها مرفق البيئة (انظر المرفق الرابع).

7۸- ومما يرتبط بتخصيص معالم ريو تحديد النسبة المتعلقة بمكافحة التصحر من مجموع قيمة المشروع (أو بيان "كثافة الموارد"). ونظراً إلى أنه من غير العملي في الغالب إجراء تحليل مفصل للتكاليف لتعيين النسبة الدقيقة للموارد المخصصة تحديداً لعناصر المشروع أو الأنشطة المرتبطة بمكافحة التصحر، فقد اقترح تعديل القيمة المعتمدة لمشاريع (م ر ۱) و(م ر ۲) من أجل تخفيض الاستثمارات التي يحتمل أن تكون مواردها كثيفة (مثل الاستثمارات للبنيات التحتية الرئيسية مثل الطرق) ولا تربطها صلة مباشرة أو صريحة بعملية الاتفاقية. ولهذه الغاية، طبّق الصندوق الدولي للتنمية الزراعية نظام الموازنة التالى:

<sup>(</sup>١٢) إن المقصود بعبارة عنصر فرعي ذي أهمية هو أنه فرع مهم ولكنه يتعلق بمدف ثانوي للنشاط (أي ليس أحد الأسباب الرئيسية للاضطلاع بالنشاط).

<sup>(</sup>١٣) رئيسي بمعنى أن مكافحة التصحر/تردي الأراضي هدف صريح من أهداف النشاط وعنصر أساسي في تصميمه (أي لم يكن ليُضطلع بالنشاط بدون هذا الهدف).

<sup>(</sup>١٤) هو المشروع الذي يدعم برنامج عمل وطني أو دون إقليمي أو إقليمي لتنفيذ الاتفاقية.

(أ) م ر ۱ = 
$$1/7$$
 مجموع القيمة المعتمدة (قدّرت بنحو  $1/7$  في المائة)

$$(-1)$$
 م ر $Y = Y/Y$  مجموع القيمة المعتمدة (قدرت بنحو  $Y/Y = Y/Y$  في المائة)

٢٩ والمقصود بتحديد كثافة الموارد هو الحد من حالات زيادة الإبلاغ وازدواجية الحساب، ولا سيما فيما يتعلق بالمشاريع التي تعالج أكثر من هدف واحد من أهداف السياسة العامة، أو اتفاقية ريو، أو المجال البيئي الزراعي (١٥٠).

### هاء – الخطوة ٥ – التدقيق

- ٣٠ للانتهاء من عملية تجميع المعلومات، لا بد من إعادة التحقق من الحافظة المختارة والمقدرة وإقرار صحتها نتيجة لعملية يشترك فيها المسؤولون في كل إدارة أو قسم من الإدارات والأقسام ذات الصلة في المنظمة المعنية. ولهذا الغرض أعد الصندوق الدولي للتنمية الزراعية استبيانات لجمع ورقات مفصلة لملخصات المشاريع وذلك بطرق عدة منها طلب معلومات إضافية من الفروع الإقليمية وفرادى مديري الحوافظ القطريين. وكجزء من عملية المصادقة هذه يوصى أيضاً بإجراء مشاورات وعمليات استعراض الأقران على الصعيد الداخلي (مثلاً مع المراسلين الإحصائيين للجنة المساعدة الإنمائية ومؤسسات الاتصال التابعة لاتفاقيات ريو الأخرى)، ومع الشركاء الخارجيين (مثلاً بين مراكز الاتصال للجهات المائحة والبلدان الأطراف المستفيدة)، وذلك لتقليص أوجه التفاوت إلى أدن حد ممكن ولتجنب مسائل الإبلاغ النزائد أو الناقص. ويمكن أيضاً إجراء مشاورات مع أمانة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر و/أو الآلية العالمية للحصول على توضيحات أو مساعدة في تطبيق المبادئ التوجيهية المتعلقة بإعداد التقارير.

### واو – الخطوة ٦ – تحليل النتائج وعرضها

٣٦- خــتاماً، يــتم تحليل جميع المعلومات المختارة والمصادق عليها لوضع إحصائيات ذات مغزى وسلاسل زمنية وتحليلات للتوجهات، وتصنيف البيانات بحسب القطاعات والأقاليم والبلدان، وما إلى ذلك، تلبية لمتطلبات الاتفاقية في مجــال الإبــلاغ و/أو المتطلبات المحددة التي تناولها التقرير. وأحد نواتج الخطوة ٦ هو المرفق المالي النموذجي المنتظر الواجب ضمه إلى التقرير (انظر المرفق الثاني). ويمكن أن توضع أيضاً حداول وأشكال ومخططات أخرى لتسهيل عرض النائج، فضلاً عن إعادة استخدام أهم استنتاجات عملية استعراض الحوافظ بغرض التحليل المقارن وتبادل المعلومات وتحديث قاعدة بيانات والبلاغات الأحرى. وفي وتحديث قاعدة بيانات والبلاغات الأحرى. وفي

<sup>(</sup>١٥) لتقليص قيمة المشاريع ذات الأنشطة المرتبطة بالاتفاقية بشكل أساسي والتي لا يشكل مع ذلك مجال التأثير الكلي "مجالاً متأثراً" على النحو المحدد في الاتفاقية، فقد صنّف الصندوق الدولي للتنمية الزراعية هذه المشاريع بمعدل (رم ١).

هــــذه المرحلة تجرى معظم التحليلات النوعية، بما فيها وصف المنهجية والقيود والافتراضات المستعملة لإعداد التقارير. فقيمة التقرير في أعين الذين يتوجه لهم إنما تتحدد بمدى صلته بالاتفاقية ومدى الموثوقية التي يتسم بما<sup>(١٦)</sup>.

77- وتحدر الإشارة إلى أن الخطوتين ١ و ٢ و (إلى حد ما) الخطوتين ٣ و ٤ يمكن أن تتيسر إلى حد كبير باستعمال أدوات تجهيز البيانات من قبيل قواعد البيانات، ونظم إدارة المحتويات، ونظم التنقيب على البيانات، ونظم الجرد المتكامل/المعلومات الجغرافية، ولغات الاستفسار، ولغات الترميز الموسعة، وغيرها من التكنولوجيات. وتحتوي الخطوات ٤ و ٥ و ٦ على القسط الأكبر من العمل النوعي الذي يمكن إنجازه آلياً إلى حد ما فقط، وهو ما سيتطلب تدريباً فنياً كبيراً وبناء قدرات مراكز الاتصال الوطنية.

## خامساً - التحديات المستقبلية

٣٣ - ترجع بعض التحديات الملازمة لعملية الإبلاغ إلى العوامل التالية:

- (أ) الطبيعة المعقدة والشاملة لظاهرة التصحر. التعريفات الواسعة التي اعتمدتما اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر تجعل من الصعب تعيين الحدود الفاصلة بين الأنشطة المهمة وغير المهمة بشكل دقيق، لا سيما عند مراعاة آثار التدابير غير المباشرة والطويلة الأجل والخارجية فيما يتعلق بالوقاية من التصحر ومكافحته (١٧).
- (ب) الحدود الجغرافية التي أنشأها الاتفاقية لتحديد المحالات المتأثرة قد تؤدي إلى تفسير ضيق لعمليات التدخل المستوفية للشروط. ويمكن اعتبار هذا التفسير منافياً لروح اتفاقية عالمية ولقيمتها المعترف بها باعتبارها اتفاقية للتنمية المستدامة (١٨٠).
- (ج) محاولة تبسيط ومواءمة عملية الإبلاغ بين اتفاقيات ريو قدر الإمكان. تحدد معالم ريو الأنشطة التي ترمي لتحقيق أهداف اتفاقيات ريو الثلاث. على أن اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر هي الاتفاقية الوحيدة

(١٦) الخصائص التي تؤثر في مدى الصلة بالاتفاقية هي قابلية المقارنة (بما فيها الاتساق)، والتوقيت المناسب، وقيمة الرجع، والقيمة التنبئية. أما الخصائص التي تؤثر في مدى الموثوقية فهي قابلية المقارنة (بما فيها الاتساق)، وقابلية التحقق، والحياد، والإخلاص في التقديم (استعراض الصندوق الدولي للتنمية الزراعية للحوافظ، أيار/مايو ٢٠٠٦).

(١٧) فيما يتعلق بتردي الأراضي، يرى الباحثون أن من المفيد التمييز بين الأسباب المباشرة والمسببات غير المباشرة. فالأسباب المباشرة هي أعمال آنية تجري على الصعيد المحلي وتؤثر بشكل مباشر في تردي الأراضي، وهي تشمل التوسع في أراضي المحاصيل وتكثيف النشاط الزراعي، لا سيما حيث تكون هشاشة البيئة مرتبطة بجفاف دوري أو فقر الستربة أو شدة انحدار الأراضي. وتشمل المسببات غير المباشرة (أو الكامنة) لتردي الأراضي الكثافة السكانية والنمو السكاني والهجرة والسياسات التي تشجع على الممارسات غير المستدامة. وتتعلق هذه المسببات غير المباشرة بالعمليات الأساسية الاحتماعية والفيزيائية الأحيائية الي تسند الأسباب المباشرة وقد تقع على العوامل الاحتماعية والفيزيائية والفيزيائية والنمين الدراسيات أن أحسن ما يفسر التصحر هو اقتران مجموعة متعددة ومجتمعة من العوامل الاحتماعية والفيزيائية الأحيائية وليس متغيرات وحيدة (استعراض الصندوق الدولي للتنمية الزراعية للحوافظ، أيار/مايو ٢٠٠٦).

(١٨) خطة التنفيذ لمؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة (٢٠٠٢).

(د) التفسير الذاتي لترتيب المشاريع، ودرجة الأهمية، وتقدير مدى كثافة الموارد. نظراً لأن أي مشروع يحتوي على مجموعة من الأنشطة التكميلية وأن تنصيف القيم الموافق عليها والمخصصة لفرادى عناصر المشاريع أو الأنشطة قد لا يكون دائماً ممكناً، فإن تحديد مقدار الموارد (أو "كثافة الموارد") الذي يستثمره مشروع ما لمكافحة التصحر يكون متروكاً إلى حد ما للتفسير الذاتي. وتخصيص نسبة مئوية لكثافة الموارد هو في حد ذاته أسلوب اعتباطي لتحديد قيم تقريبية وهو ما قد يؤدي إلى أرقام غير دقيقة. ولتحديد المبالغ المستثمرة في الأنشطة ذات الصلة بمزيد من الدقة، ينبغي إعادة النظر في هذه الأرقام في المرحلة المتوسطة من تنفيذ المشروع أو في مرحلة الانتهاء من تنفيذه، و/أو بالاقتران مع عمليات تقييم المشاريع، عندما تصبح المعلومات عن المدفوعات الفعلية متوفرة.

٣٤- وغالباً ما تظهر آثار ونتائج المشاريع التي تعالج قضية التصحر بعد مرور وقت طويل. وهذا ما يصعب على مستوى التحليل الكلي، تحديد ما إذا كانت تدفقات الاستثمار الإجمالية (المدخلات) متناسبة مع الاحتياجات المالية الإجمالية، والأهم من ذلك، معرفة ما إذا كانت هذه التدفقات تفرز النتائج المتوقعة (المخرجات).

٣٥- ومن المتوقع مناقشة هذه التحديات الحرجة وغيرها من التحديات أو قضايا التعريف أو التأويل المثيرة للجدل مع الفريق العامل المخصص أو غيره من العمليات الحكومية الدولية، حيث يمكن إيجاد حلول مناسبة.

#### Annex I

[ENGLISH ONLY]

#### **Rio Markers**

- 1. In 2000, the secretariat of the Development Assistance Committee (DAC) of the Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD) was requested by the DAC member countries to develop a standard reporting methodology for identifying aid activities of relevance to the three Rio conventions.
- 2. In response to this request, the DAC Working Party on Statistics (WP-STAT) suggested applying the DAC policy marker system already in use for other cross-cutting issues such as "environmental sustainability" and "gender equality". The system allows for the identification of official development assistance (ODA) activities targeted to a policy objective. It gives information on the degree to which DAC member countries implement the agreed policies in their aid programmes. Policy markers are applied to all bilateral aid, covering both sectorallocable and non sector-allocable aid. Similarly, they cover all forms of aid (e.g., investment projects and technical cooperation).
- 3. In consultation with the secretariats of the three Rio conventions and with the Global Mechanism, the DAC developed the "Rio Markers" to identify aid activities targeting the objectives of the three Rio conventions. The definitions and criteria of eligibility used for the Rio Markers are illustrated in the table below.
- 4. Like any other DAC policy markers, the Rio Markers are descriptive rather than quantitative. With regard to the UNCCD, the screening of an aid activity against the objectives of the Convention will result in the following scores:
  - (a) **0 (not targeted)** means that the aid activity was found not to be targeted to the UNCCD
  - (b) **1 (significant)** means that combating desertification/land degradation was an important but secondary objective of the activity (i.e., not one of the principal reasons for undertaking the activity)
  - (c) **2 (principal)** means that combating desertification/land degradation was an explicit objective of the activity and fundamental to its design (i.e., the activity would not have been undertaken without this objective)
  - (d) **3 (action programme-related)** means that the activity was undertaken to combat desertification/land degradation as a principal objective and in support of an action programme to implement the Convention (i.e., a national, subregional or regional action programme).
- 5. The action programme-related score was developed for desertification-related aid only at the explicit request of the UNCCD secretariat. It is important to note that in order to qualify for a score of "principal", "significant", or "action programme-related", the objective has to be

explicitly promoted in project documentation.<sup>1</sup> It is however the opinion of some DAC member countries that this differentiated set of markers for the three Rio conventions is an obstacle to harmonized reporting and therefore should be reconsidered by the WP-STAT.

- 6. After a pilot study carried out in collaboration with a number of DAC Member States, in June 2004 the WP-STAT decided to incorporate the Rio Markers into the OECD Creditor Reporting System (CRS) for a trial period of three years, beginning with 2004 commitment data. The coverage and quality of the data received during the Trial Period will be reviewed at the WP/STAT meeting in June 2007.
- 7. In February 2006, the DAC secretariat provided an overview of the status of application of the Rio Markers by DAC member countries in the trial period. The overview indicated that Rio Marker data for 2001 2003 were submitted by all DAC members except five: Ireland, Italy, Luxembourg, New Zealand, and the European Community. Data for 2004 were submitted by 11 members, nine of which had already incorporated the Rio Markers into their standard CRS reporting systems.
- 8. In April 2007, the DAC secretariat informed the Global Mechanism that three additional DAC members had communicated Rio Markers data as part of their regular CRS reporting for the 2005 commitment year. Another five members were expected to send their reports in time for the annual meeting of WP-STAT to be held in June 2007. This would bring the total number of countries currently using the Rio Markers to 18 out of 23.

<sup>1</sup> More detailed information on the definitions to be used and instructions on where to place the Rio Markers in the Unified Standard Input Form (USIF) used by DAC statistical correspondents to update the CRS are available in document DCD/DAC(2002)21/ADD issued by the DAC on 22 October 2004.

#### Aid targeting: the objectives of the United Nations Convention to Combat Desertification

#### **DEFINITION**

An activity should be classified as desertification-related (score principal or significant) if:

#### **CRITERIA**

#### FOR ELIGIBILITY

It aims to combat desertification or mitigate the effects of drought in arid, semi-arid and dry sub-humid areas through prevention and/or reduction of land degradation, rehabilitation of partly degraded land, or reclamation of desertified land.

The activity contributes to:

- (a) Protecting or enhancing dryland ecosystems or remedying existing environmental damage; *or*
- (b) Integration of desertification concerns with recipient countries' development objectives through institution-building, capacity-development, strengthening the regulatory and policy framework, or research; *or*
- (c) Developing countries' efforts to meet their obligations under the Convention.

The activity will score "principal objective" if it directly and explicitly relates to one or more of the above criteria, including in the context of the realization of national, subregional or regional action programmes.

## EXAMPLES OF TYPICAL ACTIVITIES

## 1. Typical activities take place in the sectors of:

Water and sanitation

Agriculture

Forestry

- (a) Integration of action to combat desertification and land degradation into sectoral policy, planning and programmes (e.g., agricultural and rural development policy, plans and programmes);
- (b) Rehabilitation of land, vegetation cover, forests and water resources, conservation and sustainable management of land and water resources;
- (c) Sustainable irrigation for both crops and livestock to reduce pressure on threatened land; alternative livelihood projects;
- (d) Development and transfer of environmentally sound traditional and local technologies, knowledge, know-how and practices to combat desertification, e.g., methods of conserving water, wood (for fuel or construction) and soil in dry areas.
- (a) Preparation of strategies and action programmes to combat desertification and mitigate the effects of drought; establishment of drought early-warning systems; strengthening of drought preparedness and management; observation and assessment of UNCCD implementation, including monitoring and evaluation of impact indicators;
- (b) Measures to promote the participation of affected populations in planning and implementing sustainable resource management or improving security of land tenure;
- (c) Support for population/migration policies to reduce population pressure on land;
- (d) Capacity-building in desertification monitoring and assessment; education, training and public awareness programmes related to desertification and land degradation;
- (e) Research on desertification and land degradation.

## 2. Typical non-sector specific activities are:

Environmental policy and administrative management

Environmental education/training

Environmental research

### Example of a tabular format for a standard financial annex

Title	Description	Code or ID	Start Date	End Date	Duration	Recipient Organization(s)	Executing Agency/Org(s)	Funding Organization(s)	Total Project Cost	RACs / Components	Expected Outputs	Geographical Classification	Rio Marker (RM)
Title of the project or activity	Description of the project or activity	Project code or identification number	Date on which the project or activity is due to start	Date on which the project or activity is due to end (e.g., project completion date)	Project duration in years	Name of the borrowing or recipient organization(s)	Name of executing agency(ies)	Names of the project's (co-)funding organizations, including national institution(s), NGOs and private sector entities, if any, and specifying the respective contributions (and currencies)	Total project cost (or value), including contributions of all financiers, specifying the currency	Relevant activity codes to specify which project components address the objectives of the UNCCD	Expected outputs and/or outcomes as indicated in the project documents	Country(ies) covered by the project and qualification of the agroclimatic area expected to benefit from the relevant components	RM1, RM2 or RM3 to be attributed to the whole project or activity as specified by the OECD/DAC

Note: This format could equally be used in the reports submitted to the Conference of Parties by:

- Affected country Parties for listing all the ongoing and completed programmes and projects relating to the implementation of the Convention undertaken in the country Party with or without the financial support of external sources (bilateral and multilateral donors, international non-governmental organizations (NGOs), private sector entities, etc.)
- **Developed country Parties** for listing all the aid activities and other forms of support provided to affected country Parties in relation to the implementation of the Convention, including information on all sources of co-financing
- The **Global Environment Facility (GEF)** for listing all the projects and programmes relating to the implementation of the Convention and financed through relevant Operational Programmes (such as OP15)
- The Global Mechanism for listing all the projects and initiatives for which it has provided support or mobilized resources
- United Nations organizations, intergovernmental organizations and NGOs for listing all the loans and grants extended to affected country Parties for projects and programmes related to the implementation of the Convention.

### Annex III

### [ENGLISH ONLY]

## Relevant activity codes

	Relevant activity code	Description		
1	Monitoring and research	Activities/components relating to the collection and analysis of data for predicting and/or monitoring desertification/drought phenomena in affected areas. Activities/components relating to scientific or applied research on land degradation-related issues. Includes other relevant monitoring and research activities not specified below		
1.1 Monitoring		Activities/components relating to the gathering and analysis of data for desertification monitoring/assessment, as well as for the prediction of droughts and other land degradation phenomena		
1.1.1	Indicators	Benchmarks, indicators, scorecards, and so on, regarding desertification or drought phenomena		
1.1.2	Soil observations	Study of soil condition, remote sensing data networks, mapping systems, geographic information systems, environmental information systems, early warning systems – particularly for food security, use of aerial photographs and satellite imagery, land degradation data systems, geology surveys, groundwater information, hydrologic data, soil moisture evapotranspiration rates, desertification control, and so on		
1.1.3	Weather forecasting	Including drought forecasting, hydrology/meteorology, climate observation, study of weather patterns, streamflow management, telemetry and collection and analysis of data on temperature, wind, humidity, mountain snow amount, and so on		
1.2	Knowledge and technology	Activities/components relating to desertification/drought research and technology that cannot be further specified below		
1.2.1	Knowledge	Activities relating to the promotion/use of knowledge of relevance to the fight against desertification/land degradation, including local, indigenous or traditional knowledge. Comprises activities aiming at collecting and disseminating relevant data, information and knowledge through databases, inventories, knowledge management systems, information systems, networks, discussion groups, seminars, forums and other forms and means for communicating and sharing experience, know-how and good/bad practices in land degradation control		
1.2.2	Research and science	Research capacity, basic research/development, joint research and development, analysis of the effects of desertification or droughts, physics of desertification, affected ecosystems, ecological studies in drylands, research on drought resistant seasonal and tree crops and other research activities dealing with desertification/drought-related issues, or performed in affected areas. Also includes sciences such as climatology, hydrology, hydro-geology, plants and soils, genetic research		
1.2.3	Technology	Dryland general technology, local technology utilization, technology transfer and cooperation, biotechnology utilization, genetic technology, zootechnology in drylands, renewable energy in affected areas, soil laboratory techniques, and so on		
2	Planning and risk management	Activities/components relating to adequate planning and management of the risks associated with land degradation issues in affected areas, and their impacts on vulnerable production sectors and resources. Includes other relevant risk management activities/components not specified below		
2.1	Awareness raising	Activities/components relating to raising awareness of desertification/drought phenomena and land degradation issues in affected areas		

	Relevant activity code	Description			
2.1.1 Public awareness		Information campaigns regarding desertification and/or drought, the role of women in combating desertification, press releases, events, and so on (other than those that can be classified under UNCCD activities, below)			
2.1.2	Studies and publications	Studies and publications on links between poverty and land degradation, water supply/demand, water quality, environmental conservation, environmental impact assessment (EIA), assessment of desertification, diagnosis of soil degradation, wetlands evaluation, dam safety/failure, flood damage, flood plain management, coastal zone management/protection, and so on			
2.1.3	Workshops and seminars	Workshops, seminars and conferences regarding desertification/drought phenomena (other than those under "UNCCD Consultative Process/Meetings" below)			
2.2	Enabling activities	Activities/components to prepare for or recover from damage to crops, pastures, woodlands, livestock, wildlife, water supplies, economic activities, communities, and so on, caused by desertification/drought phenomena in affected areas			
2.2.1	Capacity-building	Including policy and institutional support/strengthening, regional institutional development/strengthening, support to civil society organizations, technical assistance, consulting services, training, training centres, exchange visits, and so on, on issues/activities relating to desertification/land degradation control			
2.2.2	Community development	Including village development, local infrastructure development, integrated local development, local capacity-building, protection of community rights, local government, participatory mechanisms, decentralization activities, local empowerment, promotion of community self-determination, protection and involvement of minorities, and so on			
2.2.3	Drought preparedness	Drought contingency planning, drought resettlement, and so on			
2.2.4	Economic development	Including integrated development, economic policy coherence, income support schemes, income diversification, debt subsidies, tax policies, saving incentives, opening markets, production support systems, and so on			
2.2.5	Environmental education	Including preparation of curricula, materials, adult/non-formal education, and so on, regarding desertification/drought phenomena and their effects, and other environmental education activities performed in affected areas.			
2.2.6	Governance and legislation	Institutional measures, legislative frameworks, land tenure reforms, land and water access, alternative dispute resolutions, and so on.			
2.2.7	Mainstreaming	Activities aiming at raising the political priority afforded the issue of desertification and land degradation by affected developing countries and developed countries, as well as national and international organizations. In particular, these activities are directed at "mainstreaming" UNCCD-related objectives within the local, national, regional action plans/programmes, development cooperation strategies and policy and planning frameworks. Includes the use of publications, campaigns, and other forms of communication to influence policymaking			
2.2.8	Partnership building	Activities aiming at enhancing the collaboration and cooperation between governments and development partners on issues relating to combating desertification and drought, and at improving the effectiveness of international financial assistance. In particular, these activities include the promotion and creation of strategic alliances, interagency structures and other partnership frameworks, including multisource financial facilities			
2.2.9	Project development	Feasibility studies, anti-desertification project formulation, project design, project preparation, project monitoring and evaluation, project documents, project staff training, and so on, regarding desertification/drought activities in affected areas			

	Relevant activity code	Description				
2.2.10	Resource	Refers to management planning activities aimed at preventing or				
	management	recovering from damage to natural/production resources in affected				
	planning	areas				
2.2.11	Services and	Construction of transport and communications infrastructures, and so				
	infrastructure	on				
2.2.12	Social development	Including demographic policies and programmes, health and nutrition, water supply and quality as well as women in development and gender-equality activities in affected areas				
2.3	Production systems	Activities/components relating to the management of risk associated with production sectors vulnerable to desertification/drought phenomena				
2.3.1 Agriculture		Comprises activities aiming at enhancing agricultural production, including agricultural development in drylands, agricultural inputs, agricultural practices/systems, agricultural enterprises, agroforestry, agro-product processing, cash crops, crop insurance, crop farming, crop production in drylands, development of sustainable agricultural and ranching production systems, drylands agriculture and machinery use, eco-farming villages, extension services, farmers' associations, fertilizers, food security, food storage/preservation, food processing, forage production, horticulture, household crops, integrated pest management, mills, non-irrigated crop, organic agriculture, pest/weed/disease control, post-harvest practices and storage, rain-fed agriculture, seed/grain banks, sustainable agriculture, treated sewage for agriculture, and so on				
2.3.2	Forestry	Including forest products, forest-fire protection, afforestation, agroforestry, area closure, silviculture, tree planting, tree seedling nurseries, seed reserves, and other forestry-related production activities				
2.3.3	Livestock systems	Comprises activities aiming at enhancing livestock production and developing or supporting pastoral systems, nomadic systems, transhumant systems, mixed production systems, and so on. Such activities include veterinary services, provision of vet drugs, vaccination campaigns, restocking/provision of animals, apiculture, meat processing and marketing, and so on				
2.3.4	Other production systems	Including alternative energy sources, alternative livelihoods, development of new and/or renewable energy sources, ecotourism,				
2.3.5	Production support	energy, fishery development, rural industry, and so on  Comprises activities such as advisory or consulting services, marketing, and banking/financial services including rural finance, microfinance, rural infrastructure, technical assistance, and so on				
2.4	Resource conservation	Activities/components relating to the conservation of resources vulnerable to desertification/drought phenomena. Includes resource stewardship				
2.4.1	Air and climate protection	Comprises measures and activities aimed at the reduction of emissions into the ambient air or ambient concentration of air pollutants as well as measures and activities aimed at the control of emissions of greenhouse gases and gases that adversely affect the stratospheric ozone layer and/or result in global warming or climate change. Includes prevention of pollution through in-process modifications aimed at eliminating or reducing the generation of air pollutants (e.g., through cleaner technologies or use of cleaner products), treatment of exhaust gases and ventilation air, measurement and control, and other similar activities				
2.4.2	Biodiversity conservation	Including protection of species and habitats, protection of natural and semi-natural landscapes, wildlife conservation, plant conservation, habitat management, fish and wildlife protection, and so on				

I	Relevant activity code	Description
2.4.3	Forest/scrub management	Including forest management and conservation, homestead and boundary planting, live fencing, launching of reforestation/afforestation programmes, development of afforestation techniques and suitable species, joint forest management, community forestry, social forestry, fuel wood depletion control, deforestation control, and so on
2.4.4	Other resource conservation	Including dry high-altitude ecosystems, transboundary resource management, protection of oasis and other ecosystems, and other unspecified or not listed resource conservation activities
2.4.5	Pasture and range management	Comprises activities relating to the ecology, productivity, sustainable use and management of rangelands, including controlling grazing, managing grasslands, medicinal plants, supporting pastoralism, and so on
2.4.6	Sustainable land management	Including flood protection, hillside terracing, land-use planning, land improvement, land reclamation, local-level land and integrated resource management, protection of lands from sand dune encroachment, protection of soil from erosion and physical degradation, prevention of soil salinity, sand-dune fixation or consolidation, set-aside schemes, soil conservation, stone bunding, sustainable land use management, vegetated gully structures, and so on
2.4.7	Water conservation	Comprises activities relating to irrigation, water supply and sanitation, including water storage, water curtailment practices, rainwater harvesting, aquifer management, integrated watershed management, bore holes, wells, and water pipes management, groundwater development, prevention of pollutant infiltration, irrigation techniques, drainage basin management, water marketing, low water consumption crops, water-tiered pricing strategies, flood control, soil erosion and water conservation, watershed management, installation of watering ponds and other facilities, lining of irrigation channels, small-scale water management, cleaning of soil and water bodies, dyke and dam management, and so on
2.5	UNCCD-related activities	Activities/components relating to the UNCCD process. Includes other UNCCD-related activities not specified below.
2.5.1	UNCCD action programmes	Development, formulation and implementation of national, subregional or regional action programmes, as well as NEAPs, LADPs, and so on.
2.5.2	UNCCD consultative process	Including the organization of/participation in official UNCCD meetings and events, the involvement of local populations, civil society and the private sector in the UNCCD process, the development of channels and programmes for sharing experience, knowledge and practices, and so on
2.5.3	UNCCD focal points Activities	Focal point support, training, travel, and so on
2.5.4	UNCCD reports	Reports on the status of implementation of the UNCCD submitted to the Conference of the Parties
2.5.5	UNCCD subsidiary bodies	Activities of all UNCCD subsidiary bodies, including activities relating to synergy between the Rio conventions, links with other multilateral environmental agreements, and so on
3	Mitigation and recovery	Activities/components relating to ensure preparedness and provide timely remedy against the effects of desertification/drought in affected areas. Includes other relevant mitigation and recovery activities not specified below
3.1	Mitigation/recovery	Activities/components providing remedy against damage to crops, pastures, woodlands, livestock, wildlife, water supplies, economic activities, communities, and so on, associated with land degradation phenomena in affected areas caused by human or natural disturbances. These activities/components are generally taken prior to and during desert/drought events to reduce potential impacts. Includes other recovery activities not specified below
3.1.1	Adaptation to climate change	Refers to activities/components relating to adaptation to climate change

	Relevant activity code	Description
3.1.2	Drought	Refers to activities/components relating to providing remedy against
	mitigation	the adverse effects of droughts, including fodder storage, drought
		resistant crops, stall-feeding, water storage development, and so on
3.1.3	Environment	Refers to activities/components relating to restoring the environment
	restoration	damaged by desertification/drought phenomena, including re-
		vegetation, tree planting, and so on
3.1.4	Waste	Refers to activities and measures aimed at preventing the generation of
	management	waste and the reduction of its harmful effect on the environment. Waste
		materials are products for which the generator has no further use for its own purposes of production, transformation or consumption. Includes
		waste pollution prevention measures (e.g., activities aimed at
		eliminating or reducing the generation of solid waste through cleaner
		technologies or the use of cleaner products), collection and transport,
		treatment and disposal of hazardous waste, treatment and disposal of
		non-hazardous waste, transport and treatment of highly radioactive
		waste and related monitoring and control. Composting and recycling
		activities for the purpose of environmental protection are included.
		Hazardous waste is waste that due to its toxic, infectious, radioactive,
		flammable or other characteristics poses a substantial actual or potential
215	***	hazard to human health or living organisms.
3.1.5	Wastewater	Comprises activities and measures aimed at preventing the pollution of
	management	surface water through reductions in the release of wastewater into inland
		surface water and seawater. Wastewater is defined as water that is of no further immediate value for the purpose for which it was used or in the
		pursuit of which it was produced. Includes prevention of pollution
		through wastewater process modifications aimed at reducing the
		generation of surface water pollutants and wastewater (e.g., through
		cleaner technologies and use of cleaner products), sewerage networks,
		wastewater treatment (e.g., mechanical, biological, and advanced
		treatment), treatment of cooling water and related measurements and
		control
3.1.6	Water delivery	Refers to activities/components relating to providing and/or
2 1 7	TT7 .	rationalizing water supplies prior to/during droughts
3.1.7	Water reclamation and	Refers to activities/components relating to water reclamation and/or
	reuse	reuse
4	Emergency response	Activities/components that help overcome the impacts of extreme
7	Emergency response	occurrences of desertification/drought or the impacts of multifaceted
		disasters. Includes disaster assistance and activities/measures following
		a declaration of natural disaster. Includes other relevant emergency
		measures not specified below
4.1	Financial/economic	Including "funding for drought or floods" measures, economic
	relief	assistance, emergency loans, and so on
4.2	Land reclamation	Refers to activities/components relating to reclamation and/or
	and/or rehabilitation	rehabilitation of degraded lands, e.g., reclamation of saline irrigated
12	<b>Y</b>	soils
4.3	Livestock	Refers to activities/components relating to livestock health, relocation
	health/relocation/resc	and/or rescue due to extreme desertification/drought occurrences or
4.4	Other production	natural disasters  Refers to rescue operations of other production systems affected by
7.7	Other production systems rescue	extreme desertification/drought occurrences or natural disasters
4.5	Pest eradication/crop	Refers to pest eradication activities/components or crop rescue
7	rescue	operations to fight extreme desertification/drought occurrences or
	Tobetto	natural disasters
4.6	Population	Refers to activities/components relating to population health,
	health/relocation/resc	relocation and/or rescue to fight extreme desertification/drought
	ilcaltif/iclocation/icsci	relocation and/or rescue to right extreme desertification/drought

	Relevant activity code	Description		
4.7	Reconstruction of	Refers to activities/components reconstruction of water management		
	water management	systems and infrastructure damaged by extreme desertification/drought		
	systems and	occurrences or natural disasters. Includes emergency drilling of wells,		
	infrastructure	water transportation/distribution, water haulage, and so on		
4.8	Reforestation/affores	Refers to activities/components relating to reforestation/afforestation		
	tation	following extreme desertification/drought effects or natural disasters		

#### Annex IV

[ENGLISH ONLY]

#### Selection criteria, strength rating and quality analysis

- 1. The following is an excerpt from the GEF Council Document "Status of Land Degradation as a Cross-Cutting Issue under GEF.3" (http://www.gefweb.org/Documents/Council Documents/GEF C24/C.24.Inf.6 Status of Land Degradation FINAL.doc).
- 2. The principal means used to identify a project as a project addressing land degradation as a cross-cutting issue was to find an explicit indication in that project's brief/document, or any other available project materials, that any of the threats or activities cited below (as defined by Berry and Olson 2001 and UNDP 2001) were addressed.

#### **Threats**

- Soil erosion due to wind or water factors; sand dune mobilization and movement; sedimentation and siltation of riparian areas and coastal zones; soil compaction through surface crusting or deeper structural damage; declining soil fertility; and loss of soil organic matter or carbon.
- Salinization due to improperly managed irrigation practices; chemical and organic pollution of soils related to agriculture, industry and urban activities as well as and GHG emissions (such as landfills, methane generation); lowering or loss of aquifer potential resulting from overuse or lack of recharge.
- Deforestation due to excessive logging, fuelwood extraction, or habitat conversion; loss of other vegetation, such as grasslands and savannas, due to overgrazing, over-harvesting and habitat conversion; uncontrolled and excessive fires that can damage ecosystems.
- Over-harvesting of vegetation products in general, such as for medicinal use and gathering of food, which leads to ecosystem instability; over-cultivation leading to reduced fallows and regenerative ability of the ecosystem.
- Invasive species when they lead to ecosystem damage and instability.
- Overgrazing around settlements or in extensive rangelands.
- Habitat conversion in general, such as for cropland and improved pastures.
- Agricultural expansion into pastureland, thus forcing over-grazing in remaining pastures.
- Land use conflicts and curtailment of access rights, leading to destructive land uses and war.
- Land degradation when it is aggravated by droughts and desiccation.

#### **Activities**

### A. Sustainable Land Use Practices

- Improvement of cropping and herding practices to prevent or mitigate land degradation.
- Soil and water conservation.

- Watershed catchment management.
- Habitat restoration.
- Integrated land use planning including land zonation protected areas and buffer zones.

### **B.** Forestry/Trees Related Activities

- Sustainable use of biomass for energy, sustainable forest harvesting and fuel wood use conservation practices, and fire control measures.
- Regeneration of forestry and grasslands, including tree planting by communities for biodiversity conservation, watershed management for carbon sequestration.

### C. Project Approaches

- Generation of alternative livelihood income and community participation activities.
- Land degradation capacity-building efforts and mobilization of resources to address land degradation.
- Information collection, such as land cover or land degradation variables.
- Target research and indigenous knowledge for mitigating land degradation as a cross-cutting theme.
- Activities that address the underlying causes of degradation and policies that reduce land tenure insecurities.

### D. Environmental Quality Issues

- Reducing dust in the atmosphere.
- Promoting carbon sequestration in soils.

### Determination of Land Degradation Component Strength

- 3. To identify the strength of the land degradation components in projects, the following operational classification (as defined by Berry and Olson) was used, resulting in the following categorization:
  - *Strong LD component*. Projects with proactive land rehabilitation components (e.g., range land rehabilitation, such as seeding and tree planting) or proactive components to ameliorate current land management (e.g., improved cropping or grazing practices, fire use, land use planning).
  - Potential LD effects. Projects whose interventions will potentially prevent land degradation. These are projects with few proactive interventions but whose activities will restrict future degradation through activities such as reducing land use intensity or improving land management inside or outside protected areas.
  - Indirect effects on LD. These projects lack a land management component but will have few activities that have indirect effects on the land, for example, through reducing fuel wood collection from natural areas.

### Quality Analysis

- 4. The quality analysis is based on four sets of criteria: (a) objectives, (b) threats, (c) components, and (d) activities. Each of the rated criteria was then assigned a rank value between one and three, where one represents indirect effect on land degradation and three represents strong land degradation component.
- 5. To assign the ranking, the three interrelated types of interventions were examined and assessed, including (1) on-the ground activities to prevent and /or remedy land degradation including sustainable agriculture, sustainable rangeland management, and sustainable forest management activities; (2) capacity-building including strengthening of public policy and the enabling environment for addressing land degradation; and (3) target research aimed at providing knowledge and tools for sustainable land management. The matrix below was then used to rate the significance of each project in addressing land degradation.

**Rating mMatrix** 

Rate	Objective	Threats	Components	Activities	Rank
Indirect LD effect (X)	X	X	X	X	Rank (1)
Potential LD effect (XX)	XX	XX	XX	XX	Rank (2)
Strong LD component (XXX)	XXX	XXX	XXX	XXX	Rank (3)

### Quantitative Analysis

6. A quantitative analysis was conducted on 18 projects to determine the portion of GEF funds allocated for land degradation activities. These projects were chosen randomly from the list of the approved projects in each operational programme in each rated category (strong, potential, and indirect). The budget section in the project approval document was examined to calculate the portion of GEF money used for land degradation activities. The percentage of GEF amount used for land degradation with respect to the total GEF amount was calculated for each project. An average percentage for each rated class was then calculated to arrive at the percentage of GEF funds used for land degradation in each category, as follows: Strong project, 32 percent; potential effect project, 28 percent; and indirect effect project, 12 percent. These percentages were then used to calculate the amount of money used per project and the total allocated for GEF 3 for land degradation as a cross-cutting issue.

\_ \_ \_ \_